Porównanie tłumaczeń Wyjścia 13:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I będziesz przestrzegał tej ustawy z roku na rok w oznaczonym jej czasie.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Ustawy o tym święcie, obchodzonym w tak ustalonym czasie, będziecie przestrzegali każdego roku.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Będziesz przestrzegał tej ustawy w wyznaczonym czasie, z roku na rok.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I będziesz strzegł ustawy tej na pewny czas, od roku do roku.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Strzec będziesz takowej ustawy czasu naznaczonego ode dni do dni.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	I będziesz zachowywał to postanowienie rokrocznie w oznaczonym czasie,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I będziesz przestrzegał ustawy tej co rok w jego oznaczonym czasie.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Każdego roku w oznaczonym czasie będziesz przestrzegał tego postanowienia.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Każdego roku w wyznaczonym czasie masz przestrzegać tego przykazania.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Zachowuj przeto tę ustawę w wyznaczonym czasie, z roku na rok.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Przestrzegaj bezwzględnego nakazu [dotyczącego Pesach] w wyznaczonym czasie, każdego roku.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І зберігатимете цей закон за часами пір з днів до днів.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Będziesz przestrzegał tej ustawy w jej oznaczonym czasie, od roku do roku.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I będziesz przestrzegał tej ustawy w jej wyznaczonym czasie rok w rok.